



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 OKTOBER 2003

[No. 43

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 916**

[No. JKM. PHB. 600-2/42/(19)

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

(Bab. 69)

**ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 737/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab 69 diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembaikan Cerun Jalan Sandakan - Telupid Pakej 1 (Sub Pakej 1B) di Km. 47.55, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,**  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/42/(19)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 737/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit Slope Remedial Work Package 1 (Sub Package 1B) at Km. 47.55 Sandakan - Telupid Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 917**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/7/(14)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 738/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Projek Bekalan Air Baru, Ranau yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/7/(14)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 738/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Projek Bekalan Air Baru, Ranau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 918**

[No. JKM. PHB. 600-2/42/(19)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 739/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Tapak Pangkalan Tentera Udara DiRaja Malaysia, Tawau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 739/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Royal Malaysia Air Force Base, Tawau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

---

**PUBLIC NOTICES****No. 919**

[No. 135/1990]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap:	Masilah @ Jamili bin Keindor
No. Kad Pengenalan:	H 0016766
Alamat:	No. 69, Jalan Tanjung Aru Lama, 89450 Tanjung Aru, Kota Kinabalu
Perihal:	Tiada Kerja Tetap
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	135 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama:	31 Oktober 2003
Waktu:	9.30 pagi
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 8 Julai 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. 135/1990

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Masilah @ Jamili bin Keindor  
NRIC No.: H 0016766  
Address: No. 69, Jalan Tanjung Aru Lama,  
89450 Tanjung Aru, Kota Kinabalu  
Description: No Permanent Job  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: 135 of 1990  
Date of First Meeting: 31st October, 2003  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Official Assignee's Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 8th July, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 920**

[No. PPH (KK) 82/1997]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chong Boon Chye  
No. Kad Pengenalan: 7262208  
Alamat: No. Rumah 54, Taman Golf View,  
Luyang, Kota Kinabalu  
Perihal: Tiada Kerja Tetap  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29 (P) 201 tahun 1995  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 November 2003  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 2 Oktober 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (KK) 82/1997]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Chong Boon Chye  
NRIC No.: 7262208  
Address: House No. 54, Taman Golf View,  
Luyang, Kota Kinabalu  
Description: Unemployed  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29 (P) 201 of 1995  
Date of First Meeting: 5th November, 2003

Time: 9.30 a.m.  
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Official Assignee's Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.  
Dated: 2nd October, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 921**

[No. PPH (KK) 270/2002

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Lim Han Chiew  
No. Kad Pengenalan: H 6017601  
Alamat: Lot 2.0, Kompleks Mutiara, Inanam,  
Kota Kinabalu, Sabah  
Perihal: Pengurus Jualan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-621 tahun 2001  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 November 2003  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 2 Oktober 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES** - (*cont.*)

[No. PPH (KK) 270/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lim Han Chiew  
NRIC No.: H 6017601  
Address: Lot 2.0, Mutiara Complex, Inanam,  
Kota Kinabalu, Sabah  
Description: Sales Manager  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29-621 of 2001  
Date of First Meeting: 4th November, 2003  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Official Assignee's Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 2nd October, 2003.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 922**

[No. JPH/SDK/73504/26/1999]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Lam Kai Wan  
No. Kad Pengenalan: 480428-12-5177/H 0111659  
Alamat: Blok 2, Lot 6, Kg. Berhala Darat,  
Peti Surat No. 262, 90007 Sandakan  
Perihal: Tidak Bekerja  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29)-137 tahun 1998  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 Disember 2003  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan



Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Mei 2003

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 29 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/73504/26/1999

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Lam Kai Wan  
NRIC No.: 480428-12-5177/H 0111659  
Address: Block 2, Lot 6, Kg. Berhala Darat,  
P. O. Box No. 262, 90007 Sandakan  
Description: Jobless  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29)-137 of 1998  
Date of First Meeting: 10th December, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 27th May, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 29th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES** - (*cont.*)**No. 923**

[No. JPH/SDK/73504/1/1999]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Chong Kok Yung  
No. Kad Pengenalan: 571229-13-5667/H 0148750  
Alamat: Blok C, Lot B1, Tingkat 1, Taman Kam Jai Yen,  
Peti Surat No. 12, 90007 Sandakan  
Perihal: Mekanik  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29) 134 tahun 1999  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 11 Disember 2003  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 25 Jun 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 29 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/73504/1/1999]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chong Kok Yung  
NRIC No.: 571229-13-5667/H 0148750  
Address: Block C, Lot B1, 1st Floor, Taman Kam Jai Yen,  
P. O. Box No. 12, 90007 Sandakan  
Description: Mechanic  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29) 134 of 1999  
Date of First Meeting: 11th December, 2003

Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 25th June, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.  
Dated: 29th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 924**

[No. JPH/SDK/73504/38/1992

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Yun Nyuk Len  
No. Kad Pengenalan: 420404-12-5346/H 0154211  
Alamat: Batu 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jalan Apas, Peti Surat No. 861,  
91008 Tawau  
Perihal: Surirumah  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29)-44 tahun 1992  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Disember 2003  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 10 Julai 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Tarikh: 29 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH/SDK/73504/38/1992]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Yun Nyuk Len  
NRIC No.: 420404-12-5346/H 0154211  
Address: Mile 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Apas Road, P. O. Box No. 861,  
91008 Tawau  
Description: Housewife  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29)-44 of 1992  
Date of First Meeting: 9th December, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 10th July, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.  
Dated: 29th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 925**

[No. JPH/SDK/73504/166/2001]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Augustina binti Lase  
No. Kad Pengenalan: 720218-12-5048/H 0796187  
Alamat: No. 6159, Taman Ria 9, Jalan Utara Baru,  
91000 Tawau  
Perihal: Surirumah  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29)-32 tahun 2001  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Disember 2003

Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 April 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Tarikh: 30 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/73504/166/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Augustina binti Lase  
NRIC No.: 720218-12-5048/H 0796187  
Address: No. 6159, Taman Ria 9, Jalan Utara Baru,  
91000 Tawau  
Description: Housewife  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29)-32 of 2001  
Date of First Meeting: 15th December, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 9th April, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 30th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**No. 926**

[No. JPH/SDK/73504/128/2001]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Abidin bin Bachok  
No. Kad Pengenalan: H 0507535  
Alamat: D/a. Ladang Tabung Haji, Rumah Qts. No. 21,  
91100 Lahad Datu  
Perihal: Buruh Kasar  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29)-48 tahun 2001  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 16 Disember 2003  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 10 Julai 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Tarikh: 30 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/73504/128/2001]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Abidin bin Bachok  
NRIC No.: H 0507535  
Address: C/o. Ladang Tabung Haji, Qts. House No. 21,  
91100 Lahad Datu  
Description: Labour  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29)-48 of 2001

Date of First Meeting: 16th December, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 10th July, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.  
Dated: 30th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 927**

[No. JPH/SDK/73504/2/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Lam Sau Fan  
No. Kad Pengenalan: 630306-12-5380/H 0439170  
Alamat: Kampung Kwong Borneo, Jalan Leila,  
W. D. T. 75, 90009 Sandakan  
Perihal: Tukang Jahit  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29)-195 tahun 2000  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 Disember 2003  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 15 Julai 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Tarikh: 30 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

[No. JPH/SDK/73504/2/2001]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lam Sau Fan  
NRIC No.: 630306-12-5380/H 0439170  
Address: Kampung Kwong Borneo, Jalan Leila,  
W. D. T. 75, 90009 Sandakan  
Description: Tailor  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29)-195 of 2000  
Date of First Meeting: 12th December, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 15th July, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 30th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 928**

[No. JPH/SDK/7211/1998]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang: Dg. Zainap bte Md. Yassin  
No. Kad Pengenalan: 571014-12-5314/H 0243291  
Alamat: D/a. Hamzah bin Hj. Nasroh,  
Peti Surat No. 1760, 90719 Sandakan  
Perihal: Jururawat  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
Nombor Kebankrapan: S(29)-42 tahun 1998  
Banyaknya bagi setiap  
Satu Ringgit: 100 sen



Pertama atau Akhir atau  
Selainnya: Pertama dan Terakhir  
Bila Kena Bayar: November 2003  
Di mana Kena Bayar: Melalui Pos  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat 846, 90709 Sandakan.  
Bertarikh : 6 Oktober 2003

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/7211/1998

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Dg. Zainap bte Md. Yassin  
NRIC No.: 571014-12-5314/H 0243291  
Address: C/o. Hamzah bin Hj. Nasroh,  
P. O. Box No. 1760, 90719 Sandakan  
Description: Nurse  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S(29)-42 of 1998  
Amount Per Ringgit: 100 cents  
First or Final or Otherwise: First and Final  
When Payable: November, 2003  
Where Payable: By Post  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.  
Dated : 6th October, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 929**

[No. JPH/SDK/1086/1985]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang: Eram bin Lattoh  
No. Kad Pengenalan: 500202-12-5495/H 0287481  
Alamat: Kg. Bokara, No. Rumah 100,  
W. D. T. No. 475, 90009 Sandakan  
Perihal: Kerja Sendiri  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
Nombor Kebankrapan: S(29)-40 tahun 1982  
Banyaknya bagi setiap  
Satu Ringgit: 100 sen  
Pertama atau Akhir atau  
Selainnya: Pertama  
Bila Kena Bayar: November 2003  
Di mana Kena Bayar: Melalui Pos  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat 846, 90709 Sandakan.  
Bertarikh : 6 Oktober 2003

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SDK/1086/1995]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF DIVIDEND**

Debtor's Name: Eram bin Lattoh  
NRIC No.: 500202-12-5495/H 0287481  
Address: Kg. Bokara, House No. 100,  
W. D. T. No. 475, 90009 Sandakan  
Description: Self-employed  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S(29)-40 of 1982  
Amount Per Ringgit: 100 cents

First or Final or Otherwise: First  
When Payable: November, 2003  
Where Payable: By Post

Address:

Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 6th October, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 930**

[No. JPH/SDK/7179/1998

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Lai Hai Sang  
No. Kad Pengenalan: 480513-12-5227/H 0049850  
Alamat: Lot 4B, Tingkat 3, Blok B, Old Slipway,  
Peti Surat No. 1204, Sandakan  
Perihal: Kerani  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
Nombor Kebankrapan: S(29)-44 tahun 1998  
Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti: 6 Disember 2003  
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 10 Oktober 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 7179/1998]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Lai Hai Sang  
NRIC No.: 480513-12-5227/H 0049850  
Address: Lot 4B, 3rd Floor, Blok B, Old Slipway,  
P. O. Box No. 1204, Sandakan  
Description: Clerk  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S(29)-44 of 1998  
Last Day of Receiving Proofs: 6th December, 2003  
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.  
Dated : 10th October, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 931**

[No. PPT (SDK) 1155/1996]

**AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965****NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI**

Nama Syarikat: Sandakan Jih Pao dan Printing Co. Sdn. Bhd.  
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot No. 12, Hock Seng Industrial Estate,  
Batu 3, North Road, 90000 Sandakan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Perkara: S(28)-17 tahun 1995  
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia  
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Pelantikan: 9 Oktober 2003

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,  
Wisma Khoo Siak Chiew,  
90709 Sandakan.

Bertarikh: 9 Oktober 2003

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Penerima dan Pelikuidasi,  
Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Penerima dan Pelikuidasi, Malaysia.*

[No. PPT (SDK) 1155/1996

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Name of Company: Sandakan Jih Pao dan Printing Co. Sdn. Bhd.  
Address of Registered Office: Lot No. 12, Hock Seng Industrial Estate,  
Mile 3, North Road, 90000 Sandakan  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S(28)-17 of 1995  
Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia  
Address: Official Assignee's Office, Sandakan Branch  
Date of Appointment: 9th October, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Rooms 1101-1108, 11th Floor,  
Wisma Khoo Siak Chiew,  
90709 Sandakan.  
Dated: 9th October, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Receiver and Liquidator,  
Sandakan Branch,  
for Official Receiver and Liquidator, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 932**

[No. SPANS: D2/597/152]

**PEMBERITAHUAN DI BAWAH PERINTAH AM 21 (5)  
BAHAGIAN D PANS 1982**

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Encik Magagong bin Mangan yang memegang kad pengenalan bernombor H 0672581 dan bertugas sebagai Pekerja Rendah Awam, Gred R11 di Unit Pemeliharaan Jalan Raya, Jabatan Kerja Raya Petagas, Kota Kinabalu telah berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran sejak 2 Mei 2002. Bahawa satu surat akuan terima berdaftar bil. Surat No. Pos Daftar RD 069471905MY telah dikeluarkan mengarah penama supaya kembali bertugas tetapi telah dikembalikan oleh Pejabat Pos kerana tak terserah dan dia tidak dapat dikesan. Adalah dengan ini dimaklumkan bahawa sekiranya Encik Magagong bin Mangan masih tidak kembali bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh Penyiaran Pemberitahuan dalam *Warta* ini, maka Dia hendaklah disifatkan sebagai telah dipecat mulai dari tarikh dia tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran.

**No. 933**

[No. SPANS: D41/4/21]

**PEMBERITAHUAN DI BAWAH PERINTAH AM 21 (5)  
BAHAGIAN D PANS 1982**

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Puan Norhaida binti Buhai yang memegang kad pengenalan bernombor 730908-12-5642/H 0838328 dan bertugas sebagai Pembantu Tadbir Rendah (Jurutaip), Gred N11 di Bahagian Memangku, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah, Kota Kinabalu telah berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran sejak 29 November 2002. Bahawa satu surat akuan terima berdaftar bil. SPANS: P. 023192 Vol. II/319 bertarikh 30 Julai 2003 telah dikeluarkan mengarah penama supaya kembali bertugas tetapi telah dikembalikan oleh Pejabat Pos kerana tak terserah dan dia tidak dapat dikesan. Adalah dengan ini dimaklumkan bahawa sekiranya Puan Norhaida binti Buhai masih tidak kembali bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh Penyiaran Pemberitahuan dalam *Warta* ini, maka Dia hendaklah disifatkan sebagai telah dipecat mulai dari tarikh dia tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran.

**No. 934**

[No. ARB(SB)(PES) 1110/2000/19]

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA  
HARTA PUSAKA: YAP BENG LOOI, SI MATI  
NO. KAD PENGENALAN: 341225-08-5152 (BARU) 2565044 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Melaka, Melaka pada 22 Jun 2000 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 Januari 2004 dan selepas tarikh

ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 8 Oktober 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 1110/2000/19

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: YAP BENG LOOI, DECEASED

NRIC No.: 341225-08-5152 (NEW) 2565044 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Hospital Melaka, Melaka on 22nd day of June, 2000 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Dated: 8th day of October, 2003.

**No. 935**

[No. ARB(SB)(PES) 15/2003/6

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: JANSEN BIN MANURUNG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: H 0531651

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Kampung Sinolihan Inanam, Kota Kinabalu pada 16 Mac 2003 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 8 Oktober 2003.

**PUBLIC NOTICES** - (*cont.*)

[No. ARB(SB)(PES) 15/2003/6]

## PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: JANSEN BIN MANURUNG, DECEASED

NRIC No.: H 0531651

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Kg. Sinolihan, Inanam, Kota Kinabalu on 16th day of March, 2003 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 8th day of October, 2003.

**No. 936**

[No. ARB(SB)(PES) 25/2003/6]

## WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: WONG CHUN SANG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 200313-12-5047

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 31 Januari 1996 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 8 Oktober 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 25/2003/6]

## PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: WONG CHUN SANG, DECEASED

NRIC No.: 200313-12-5047

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 31st day of January,



1996 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 8th day of October, 2003.

**No. 937**

[No. ARB(SB)(PES) 25/2003/7

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**

**HARTA PUSAKA: JALIMIN BIN SAIM, SI MATI**

**NO. KAD PENGENALAN: 570312-12-5617 (BARU) H 0128575 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat semasa dibawa ke Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 12 Oktober 2001 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 8 Oktober 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 25/2003/7

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

**Cap. 109 (Sabah)**

**ESTATE OF: JALIMIN BIN SAIM, DECEASED**

**NRIC No.: 570312-12-5617 (NEW) H 0128575 (OLD)**

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate and brought in dead at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 12th day of October, 2001 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 8th day of October, 2003.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 938**

[No. ARB(SB)(PES) 32/2001/20]

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: CHIEW LIENG TAI, SI MATI****NO. KAD PENGENALAN: 571017-13-5657 (BARU) K 689166 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 31 Disember 2000 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 7 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 8 Oktober 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 32/2001/20]

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE****Cap. 109 (Sabah)****ESTATE OF: CHEW LIENG TAI, DECEASED****NRIC No.: 571017-13-5657 (NEW) K 689166 (OLD)**

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 31st day of December, 2000 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 7th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 8th day of October, 2003.

**No. 939**

[No. ARB(SB)(PES) 23/2001/21]

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: LIM PICK THAU, SI MATI****NO. KAD PENGENALAN: H 0579724**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Tawau, Tawau pada 12

Oktober 1994 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 13 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 14 Oktober 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 23/2001/21

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LIM PICK THAU, DECEASED

NRIC No.: H 0579724

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Tawau Hospital, Tawau on 12th day of October, 1994 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 13th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 14th day of October, 2003.

**No. 940**

[No. ARB(SB)(PES) 11/2003/10

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: AUSTINLIH @ BERTHRAM POUJIH, SI MATI

No. KAD PENGENALAN: 530512-12-5535 (BARU) H 0193710 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 25 Disember 2001 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 13 Januari 2004 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 14 Oktober 2003.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. ARB(SB)(PES) 11/2003/10]

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: AUSTINLIH @ BERTHRAM POUJIH, DECEASED

NRIC No.: 530512-12-5535 (NEW) H 0193710 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 25th day of December, 2001 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 13th day of January, 2004 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 14th day of October, 2003.

---

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

**RANGUNDANG-UNDANG***Tambahan Ketiga Keluaran Khas No. 2 bertarikh 11 Oktober 2003.*

- LAB 9 - Rang Undang-Undang Bekalan Air Sabah 2003.  
Sabah Water Supply Bill, 2003.
- LAB 10 - Rang Undang-Undang Anugerah Negeri (Pindaan) 2003.  
The State Honours (Amendment) Bill, 2003.
- LAB 11 - Rang Undang-Undang Pelabuhan-Pelabuhan Sabah (Penswastaaan) (Pindaan)  
(No. 2) 2003.  
The Sabah Ports (Privatisation) (Amendment) (No. 2) Bill, 2003.

---

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003***Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

		RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	...	150.00

	RM
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ..	4.50
Lebih daripada 96 muka ... ..	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ..	RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi *Warta Kerajaan Negeri* dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan *Warta Kerajaan Persekutuan* hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.